

**Zeitschrift:** ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische  
Militärzeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerische Offiziersgesellschaft

**Band:** 132 (1966)

**Heft:** 2

  

**Rubrik:** Flugwaffe und Fliegerabwehr

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Rochester, 1<sup>er</sup> juillet 1863

Monsieur le Directeur,

...  
J'ai eu l'honneur, dans mes précédentes, de vous demander l'envoi des échantillons de nos armes pour les présenter au Secrétaire de la Guerre, et avoir en retour les armes, selles, etc., qu'ils ont ici et qu'ils ont perfectionné d'une manière étonnante. Car, s'ils sont encore bien arriérés par rapport à l'instruction militaire, ils ont par contre, en fait de matériel, fait des progrès étonnants, et dans le harnachement et dans la fabrication des armes, et surtout dans la confection des munitions. J'ai assisté à des expériences surprenantes pour l'éclat des projectiles, et j'ai vu des fusées très simples, tempées avec la plus grande facilité, qui éclataient toujours avec une différence en retard ou avance d'un dixième de seconde au plus, et ceci après avoir tiré toute une journée (120 coups de différents calibres, 2 projectiles). Certainement c'est mieux que la fusée Breithaupt perfectionnée, avec ou sans L. L'inventeur m'a promis de me faire voir son établissement, du 15 au 20 de ce mois-ci, et ainsi je verrai la confection de ces fusées, ce qui certainement fera plaisir au Col. Herzog.

La position officielle, dans laquelle je me trouve, m'a facilité grandement dans toutes mes recherches. Mon passeport portait: *Colonel Fédéral, comm.t de division*, et, en parenthèse (*maj. général*), et ceci encore a été très bien, car ici, où les généraux croissent spontanément, on ne connaît pas nos institutions, et ils ne peuvent pas concevoir un officier supérieur, un com.t de division, qui ne soit pas général, et les autorités et les particuliers me désignent par la dénomination qui correspond au grade que j'occupe en assimilant à leurs dénominations; donc tous m'appellent major général de l'armée suisse. Veuillez m'excuser cette transgression

indirecte à nos habitudes; mai je la laisse subsister parce que de cette manière je suis mieux en contact avec toutes les autorités et avec les particuliers, car du reste je sais très bien que toutes les attentions dont je suis l'objet reviennent à la Suisse, car on me les fait comme à son représentant.

Mon passeport portait valable pour trois mois, et je désirerais que vous m'en expédiez un autre pour plus longtemps, et, à cette même occasion, je serais très flatté de recevoir vos ordres subséquents.

A. Fogliardi

...  
*Ces pauvres nègres ...*

Rochester, 1<sup>er</sup> juillet 1863

Quant à la question humanitaire, elle est incontestable, et maintenant que la libération des esclaves est un fait effectif et non seulement une parole en l'air, on vient à connaître beaucoup de choses dont on n'avaient pas d'idée auparavant.

Les régiments de nègres se forment et se battent très bien et les volontaires se présentent très nombreux, mais le 20% doit être renvoyé pour cause de graves lésions supportées du temps de leur esclavage. Il y a des centaines d'individus mutilés par les chiens ou martyrisés par les maîtres, de manière à les rendre impropres au service militaire. La plupart ne peut pas porter le sac, leur dos étant labouré et déchiqueté par le fouet, et ces blessures répétées ont laissé des creux plus profonds que le doigt, recouverts d'une légère pellicule. C'est horrible!! Et ce ne sont pas des cas extraordinaires, par centaines ... et jusqu'à présent on n'a soulevé qu'une petite portion du voile qui recouvre tant d'atrocités. On rassemble les documents authentiques qui seront publiés, et ceux qui ont de bonne foi sympathisé pour le Sud devront rougir.

A. Fogliardi

...

## FLUGWAFFE UND FLIEGERABWEHR

### Einige Gesichtspunkte betreffend Luftverteidigung

Im Heft Nr. 218, Oktober 1965, der «Forces aériennes françaises» wurden von verschiedenen militärischen Persönlichkeiten Probleme der Luftverteidigung erörtert.

Nachstehend das zusammengefaßte Resultat der Analyse aus verschiedenen Referaten:

#### *Entwicklung des Begriffes «Luftverteidigung»*

Die Vorstellung vom Einsatz aktiver Abwehrmittel allein gegen feindliche eingedrungene Flugzeuge ist nicht mehr zutreffend. Im Hinblick auf die nukleare Luftbedrohung und ihre Möglichkeiten werden die Wichtigkeit und die geänderten Aufgaben der Luftverteidigung betont:

- Strategisches nukleares Potential und Luftverteidigung bilden ein Ganzes; sie sind untrennbar.
- Nach wie vor ist der Einsatz aktiver Abwehrmittel (Jagdflugzeuge; Lenk Waffen Boden/Luft; Kanonen-Fliegerabwehr) eine Aufgabe der Luftverteidigung. Immerhin und infolge der Erscheinung und der Möglichkeiten der nuklearen Waffen (Gefahr aus der Luft) wird die Hauptaufgabe der Luftverteidigung bestehen aus:
  - a) permanenter Luftraumüberwachung (zeitlich und räumlich),
  - b) weitestmöglicher Erfassung einer Luftlage. Identifikation der Bewegungen in der Luft, damit die allfälligen und not-

wendigen aktiven und passiven Gegenmaßnahmen frühzeitig angeordnet werden können. Vor allem muß der Einsatz der nuklearen Streitkräfte für den eventuellen Gegenschlag sichergestellt werden.

Somit muß die Konzeption der Luftverteidigung der neuen Lage und der Luftbedrohung angepaßt werden.

Die ständige Beurteilung der Luftbedrohung hat Priorität. Sie ist ein wesentlicher und unerläßlicher Faktor für den Einsatz der strategischen nuklearen Streitkräfte und der Maßnahmen betreffend Überleben der zivilen Bevölkerung sowie der Streitkräfte. Die direkte Luftverteidigung (Einsatz der Abwehrmittel) muß ihre Anstrengungen auf die Verteidigung empfindlicher Punkte konzentrieren, insbesondere auf diejenigen des nuklearen Dispositivs, um den nuklearen Einsatz zu ermöglichen.

#### *Integration der NATO-Luftverteidigungssysteme*

Die NATO-Staaten haben ihre eigenen Luftverteidigungsprobleme und -systeme. Eine Integration (im Rahmen der Möglichkeiten) ist erwünscht und zum Teil in stufenweiser Realisierung. Minimale Forderung ist der Luftnachrichtenaustausch zur bestmöglichen Erfassung der Luftlage.

Einige Beispiele mögen Stufen der Integration zeigen:

- Einige französische Verbindungsdetachemente arbeiten beim Fighter Command in England, bei der 1. und 4. ATAF in

Deutschland, bei der 5. ATAF in Italien sowie beim Kommando der Luftverteidigung in Spanien. Ihre Aufgaben bestehen darin, die für Frankreich allfällig drohenden Flugwege an die französischen Einsatzzentralen zu melden (Frühwarnung).

– Das NADGE-System und seine Planung.

Eine völlige Integration innerhalb der NATO-Staaten scheint jedoch heute nicht möglich; gewisse Staaten verfügen über ein nukleares Potential und wollen über dessen allfälligen Einsatz selbst entscheiden.

Die Lösung scheint eher in der Richtung einer gewissen Flexibilität bezüglich Führung und Leitung der Abwehrmittel und der Gegenmaßnahmen sowie in der Festlegung von Verantwortungsbereichen zu liegen.

#### *Wirkungsgrad der Luftverteidigung*

Gemäß ursprünglicher Definition sollte ein Frühwarnnetz undurchdringbar sein. In der Praxis und trotz den zusätzlichen Satellitenradars (wie Radarschiffen, Radarflugzeugen usw.) und Fliegerbeobachtungsposten scheint das nicht voll erreichbar zu sein. Es genügt aber, daß ein Gegner weiß, daß er nicht ohne weiteres und ungestraft dieses Netz durchfliegen kann, daß seine Verluste wahrscheinlich groß werden und er einen Gegenschlag zu erwarten hat. Eine gut organisierte Luftverteidigung stellt ein Abschreckungsmittel dar, und in diesem Sinne ist sie unerläßlich und lebenswichtig. Der Begriff der «Glaubwürdigkeit» von Gegenschlägen sollte dem Wirkungsgrad einer Luftverteidigung zugeordnet werden.

#### *Der Schutz der Erdtruppen gegen Fliegerangriffe (Frankreich)*

Für die Erdtruppe besteht die Bedrohung aus der Luft aus:

- Erdkampfflugzeugen / Jagdbombern / leichten Bombardierungsflugzeugen, ausgerüstet mit konventionellen Mitteln (Kanonen, Raketen, Bomben) und/oder nuklearen Mitteln;
- Aufklärungsflugzeugen und/oder unbemannten Flugkörpern;
- Transportflugzeugen und Helikoptern;
- Lenk Waffen.

Die Einsatzarten und Flughöhen dieser Mittel variieren und sind auch von den Abwehrmitteln abhängig. Die heutige Tendenz ist der Einsatz im Tiefflug.

Die Fliegerabwehr der Erdtruppen muß:

- dem Anflug, dem Dispositiv und der Größe der Erdverbände angepaßt sein;
- dem Rhythmus der Bewegungen folgen können;
- Höhen vom Boden bis etwa 10000 m decken können.

Für die großen Höhen (über etwa 10000 m) werden die Erdtruppen teilweise den indirekten Schutz der allgemeinen Luftverteidigung des Territoriums genießen.

Auf Stufe Armeekorps und im «rückwärtigen Raum» können die Fliegerabwehrmittel einen eher statischen Charakter aufweisen; im Kampfraum hingegen müssen sie beweglich sein.

*Beispiel:*

- Armeekorps «rückwärtiger Raum»:  
Wirkungsraum: tief bis 10000 m; Radius 30 km; geeignet: Lenkwaffe Boden/Luft Typ «Hawk».
- Division:  
Wirkungsraum: tief bis etwa 3000 m; selbstfahrende Lenkwaffe Boden/Luft (wie die vorgesehene «Roland»).
- Kleinere Verbände:  
Maschinenkanonen 20 oder 30 mm; auf Selbstfahrlafetten; mit hoher Kadenz, Zwillings; radarisiert (wie «Roland» mit dem «Eil noir»).

Die Fliegerabwehr der Erdtruppen ist dem Kommando der Erdtruppen unterstellt. Sie bildet trotzdem einen Bestandteil der allgemeinen Luftverteidigung des Territoriums und ergänzt diese in Richtung Kampfraum für die tiefen Höhen.

Eine Koordination im Einsatz zwischen Fliegerabwehr der Erdtruppen und Luftverteidigungsabwehrmitteln ist notwendig. Sie erfolgt durch spezielle Organe der Einsatzzentralen einerseits und der Erdtruppen andererseits (Feuerkoordinationszentrum).  
mo

## AUS AUSLÄNDISCHER MILITÄRLITERATUR

### **Der Nachrichtendienst in der psychologischen Kriegführung**

Es liegt im Wesen der psychologischen Kriegführung begründet, daß sie in ganz besonderem Maße eines umfassenden und präzise arbeitenden Nachrichtendienstes bedarf. Jede einzelne Aktion muß, um wirkungsvoll zu sein, in allen Einzelheiten glaubhaft erscheinen. Dies setzt vorerst die Beschaffung und Auswertung einer weitgefaßten Dokumentation über Geschichte, Geographie, Volkskunde, Sprache, Wirtschaft, Soziologie und andere Bereiche voraus. Auf militärischem Gebiet liegen die Hauptakzente, von den klassischen Zielen der Feindaufklärung (Gliederung, Bewaffnung usw.) abgesehen, vor allem auf der Ermittlung des psychologischen Klimas, der Lebensbedingungen der Soldaten, der Ausbildungsmethoden. Ebenso wichtig wie die Beschaffung von Nachrichten, welche die Durchführung einer

psychologischen Aktion ermöglichen, sind die Beobachtungen über die erzielte Wirkung und die Auswertung der betreffenden Ergebnisse in Hinsicht auf weitere Aktionen. Die Grundsätze für die Nachrichtenbeschaffung in der psychologischen Kriegführung sind in angepaßter Form gültig für den psychologischen Gegenrichtendienst. Es gilt dabei zu ermitteln, wer der eigentliche Urheber der gegnerischen Aktion ist, auf welche Nachrichten er diese aufbaut, welche Argumente er ausspielt, und namentlich welche Bevölkerungsschichten und welche geistige Haltung er anzusprechen sucht.

Es wird aus dem Gesagten klar, daß der Nachrichtendienst im psychologischen Krieg nicht nur eines außerordentlich vielfältigen Materials, sondern vor allem auch eines sehr gut geschulten Fachpersonals bedarf.

(Colonel Defrasne, in der «Allgemeinen Militärrundschau» Nr. 10/1965)